



---

Association québécoise du lymphœdème  
Lymphedema Association of Québec

---

# Association québécoise du lymphœdème Lymphedema Association of Québec

## BOTTIN DE RESSOURCES RESOURCE GUIDE 2017





**Association québécoise du lymphœdème  
Lymphedema Association of Québec**

## QUI SOMMES-NOUS?

L'Association québécoise du lymphœdème (AQL) est un organisme à but non lucratif fondé en 1999 pour sensibiliser la population sur le lymphœdème, ses causes, la réduction de ses risques et ses traitements.

L'AQL compte parmi ses membres des personnes atteintes de lymphœdème ainsi que leur famille, leurs amis et des professionnels de la santé.

## WHO ARE WE?

The Lymphedema Association of Québec (LAQ), a non-profit association, was established in 1999 in order to raise awareness about lymphedema, its causes, risk reduction and treatments.

The association is comprised of individuals directly affected by lymphedema, as well as their families, friends and health care professionals.

## NOTRE RAISON D'ÊTRE :

Informar la population sur le lymphœdème, ses causes, la réduction de ses risques et ses traitements.

## OUR REASON FOR BEING:

To provide education and awareness to the public about lymphedema, its causes, risk reduction and treatments.

**LÉGENDE / LEGEND:**

ALT : Thérapie aqua lymphatique / Aqua Lymphatic Therapy

BSc : Baccalauréat en sciences / Bachelor of Science

CDT/TDC : Thérapie décongestive combinée / Combined decongestive therapy

CLT : Thérapie lymphatique complexe / Complex Lymphatic Therapy

COMP : Vêtements de compression / Compression garments

CS : École Casley-Smith / Casley-Smith School

CSE : Auto-gestion et exercices Casley-Smith /  
Casley-Smith self-management & exercises

DOM : Soins à domicile / home visit

ERG : Ergothérapeute / Occupational Therapist

FC : Foeldi School

GK : Klose Training

INF : Infirmier(ère) / Nurse

Kin : Kinésiologue / Kinesiologist

KT : Kinésithérapeute / Kinesiotherapist

KN : Klose Norton

MP : Massopraticien / Massopractitioner

MRéad : Maîtrise en réadaptation / Master of Rehabilitation

MT : Massothérapeute / Massotherapist

MSc : Maîtrise en sciences / Master of Science

NP : Naturopathe / Naturopath

NS : Norton School

ORT : Orthothérapeute / Orthotherapist

OT : Ergothérapeute / Occupational Therapist

PhD: Doctorat / Doctor of Philosophy

PHT : Physiothérapeute / Physiotherapist

TDC/CDT : Thérapie décongestive combinée / Combined decongestive therapy

TRP : Thérapeute en réadaptation physique / Rehabilitation Therapist

V : Vodder School International

**RESPONSABILITÉ :** Les fournisseurs de produits et services et les thérapeutes paient pour faire partie de ces listes. En aucun cas, l'AQL ne peut être responsable de la qualité des produits et des services ni des tarifs exigés.

**DISCLAIMER:** Suppliers of products and services as well as therapists pay a fee to be listed, therefore at no time is the LAQ responsible for quality of service or rates charged.

## LES THÉRAPEUTES CERTIFIÉS PRATIQUANT AU QUÉBEC LA THÉRAPIE DÉCONGESTIVE COMBINÉE (TDC)

Afin d'être inscrits à la liste des thérapeutes de l'AQL, tous les thérapeutes doivent avoir suivi une formation spécifique de troisième cycle dans un établissement approuvé par la Lymphology Association of North America (LANA). Le programme enseigné compte un minimum de 135 heures de cours et inclut les composantes suivantes de la Thérapie décongestive combinée (TDC), de la Thérapie lymphatique décongestive (TLD) ou de la Thérapie lymphatique complexe (TLC) : drainage lymphatique manuel, bandages/vêtements de compression, exercices, alimentation/nutrition et soins de la peau.

Les thérapeutes sont soit : infirmier/infirmière, physiothérapeute, ergothérapeute, massothérapeute\*, massopraticien, kinésiologue ou kinésithérapeute.

**\* Le Partenariat canadien du lymphœdème (PCL) exigera des massothérapeutes au Canada, certifiés en lymphœdème après le 1er janvier 2017 et n'ayant pas complété 2 200 heures de formation, une formation supplémentaire de 180 heures en anatomie, physiologie et physiopathologie.** Cette exigence est nécessaire afin que le nom du thérapeute apparaisse sur la liste de l'AQL des thérapeutes en lymphœdème au Québec. L'objectif de cette liste est d'aider les personnes souffrant de lymphœdème à trouver un thérapeute qualifié dans leur région. Il est aussi important pour les thérapeutes traitant des patients ayant un lymphœdème de bien comprendre les comorbidités et autres pathologies associées à cette maladie afin de pouvoir offrir les soins adéquats à ces personnes.

Par souci d'équité et de transparence, le PCL s'est doté d'une politique unique pour tous les thérapeutes, peu importe leur lieu de pratique. Comme la massothérapie n'est pas encore réglementée au Québec, il pourrait y avoir un manque de formation théorique important comparativement aux programmes des autres provinces. De là l'exigence de parvenir au niveau canadien. Cette exigence est en concordance avec les prérequis exigés des massothérapeutes par la Lymphology Association of North America (LANA). Plusieurs options s'offrent à vous pour obtenir vos crédits manquants ; les écoles de massothérapie offrant une formation continue, et les cégeps et/ou universités accueillant des étudiants libres.

## CERTIFIED THERAPISTS PRACTICING COMBINED DECONGESTIVE THERAPY (CDT) IN QUÉBEC

*All therapists listed in the LAQ therapist list have been trained by a school approved by the Lymphology Association of North America (LANA) and have received a minimum of 135 hours of post graduate training specific to the treatment of lymphedema including the following Complete Decongestive Therapy (CDT), Decongestive Lymphatic Therapy (DLT) or Complex Lymphatic Therapy (CLT) components: Manual Lymph Drainage, compression bandaging/garments, exercise, diet/nutrition and skin care.*

*The therapists are either registered nurses, physiotherapists, occupational therapists, massage therapists, massage practitioners, kinesiologists, kinesitherapists.*

**\*The Canadian Lymphedema Framework (CLF) will require massage therapists in Canada, certified as lymphedema therapists after January 1, 2017, who did not complete 2 200 hours of training, to have additional training of 180 hours in anatomy, physiology and pathophysiology.** This requirement is necessary in order for a therapist's name to appear on the LAQ list of lymphedema therapists in Quebec. The purpose of this list is to allow people suffering from lymphedema to find a qualified therapist in their region. It is also important for therapists treating lymphedema patients to understand co-morbidities and other pathologies associated with this disease in order to provide adequate care to these people.

*For the sake of fairness and transparency, the CLF has a single policy for all therapists, regardless of their place of practice. Since massage therapy is not yet regulated in Quebec, there may be an important lack of theoretical training compared to programs in other provinces thus the requirement to reach the level of the rest of the Canada. This requirement is in line with the prerequisites required for massage therapists by the Lymphology Association of North America (LANA). There are several options to complete your missing credits; schools of massage therapy offering continuing levels of education, CEGEPS, or university as a free student.*

## **ABITIBI**

### **Hupé, Martine, MT, CDT, (V)**

34 rue Gamble Est, bur. 104, Rouyn-Noranda, QC J9X 3B7  
Tél. : 819-763-6563  
*pamalahu@hotmail.com*

## **BAS-SAINT-LAURENT**

### **Lepage, Sylvie, MSc, MT, CDT, (V)**

Arborescence Inc.  
301 rue Principale, St-Octave-de-Métis, QC G0J 3B0  
Mt. Joli, Matane, Amqui - DOM  
Tél. : 418-775-1414  
*informations@arborescence-massage.com*

### **Michaud, Marie-Reine, MT, ORT, COMP, CDT, (V)**

116 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, QC G5R 3A2  
Kamouraska, Témiscouata, Rivière-du-Loup, Basques - DOM  
Tél. : 418-863-5459  
*info@linconditionnel.com*

### **Roy, Ève, MT, KT, COMP, CDT, (V) 273**

St-Germain Est, Rimouski, QC G5L 1B8  
Tél. : 418-318-7386  
*everoy@globetrotter.net*

## **CENTRE-DU-QUÉBEC**

### **Tetreault, Julie, MT, CDT, (V)**

Physio-Santé  
1100 boul. Jutras Est, 2<sup>e</sup> étage, Victoriaville, QC G6S 0M1  
Tél. : 819-433-3874  
*juetetro2011@hotmail.com*

## **CHAUDIÈRE-APPALACHES**

### **Hébert, Stéphanie, TRP, (CDT), V**

Clinique Physio-Ergo Rééduc-Active  
1550 boul. Alphonse-Desjardins, bur. 220, Lévis, QC G6V 0G8  
Chaudière-Appalaches DOM  
Tél. : 418-833-3939  
*stephani\_hebert@hotmail.com*

## **ESTRIE**

### **Bujold, Isabelle, MT, CDT, (V)**

Sherbrooke et Orford, QC  
Tél. : 819-571-5575  
*isabelle.mass571@gmail.com / www.isabellebujold.com*

### **Desrosiers, Claudia, BSc, PHT, TRP, COMP, ALT, CDT, (V)**

Aviva physiothérapie spécialisée  
2192 King Ouest, Sherbrooke, QC J1J 2E8  
et  
3485 Galt Ouest, Sherbrooke, QC J1H 0A5  
Estrie - DOM  
Tél. : 819-575-0667, 819-933-7660  
*avivaphysio@gmail.com*

### **ESTRIE SUITE**

**Girouard-Fournier, Guylaine, INF, CSE, CLT, (CS)**

Soins Optima

97 boul. Bromont, bur. 301, Bromont, QC J2L 0P1

et

592 Bowen Sud, Sherbrooke QC J1G 2E7

Estrie, Montérégie - DOM

Tél. : 450-577-6499, 450-726-9050

*guyl.fournier@videotron.ca*

**Turcotte, Ginette, MT, NP, CDT, (V)**

Orford, QC J1X 7P8

Magog, Orford, Sherbrooke - DOM

et

929 du Séminaire Nord, bur. 201, St-Jean-sur-Richelieu, QC J3A 1B6

Tél. : 514-730-4892

*ginetteturcotte57@gmail.com*

### **LANAUDIÈRE**

**Rochon, Lyne, MT, ALT, CDT, (V)**

30 ch. de Golf Ouest, St-Charles Borromée, QC J6E 8X6

Lanaudière, Montréal - DOM

Tél. : 450-804-6917

*lynerochon1@gmail.com*

### **LAURENTIDES**

**Bélanger, Pierrette, MT, KT, PSE, COMP, CDT, (V)**

636 de la Madone, Mont-Laurier, QC J9L 1S9

Mont-Laurier - DOM

Tél. : 819-440-6304

*pierrette.bel@mailoo.org*

**Bouchex-Bellomié, Corinne, MT, KT, CDT, (V)**

473 rue Chasles, Mont-Laurier, QC J9L 3N6

Tél. : 819-513-3000

*bouchexcorinne@hotmail.com*

**Crépin, Anne-Marie, MT, CDT, (V)**

Blainville, QC J7C 1Y1

St-Jérôme, Rosemère, Ste-Thérèse, Boisbriand, Rive Nord - DOM

Tél. : 514-464-4221, 450-430-3478

*amcrepin@hotmail.com*

**Denis, Luc, TRP, CDT, (V)**

Physio Extra Blainville

519 boul. Curé-Labelle, Blainville, QC J7C 2H6

Tél. : 450-433-2635

*luc.denis@physioextra.ca*

**Lombardo, Isabelle, MT, ALT, COMP, CDT, (V)**

476 rue Filion, St-Jérôme, QC J7Z 1H8

St-Jérôme, Rosemère - DOM

Tél. : 514-214-4835

*ilombardo@live.ca*

## LAURENTIDES SUITE

### **Nadeau, Louise, MT, CDT, (V)**

1044 rue Valiquette, Sainte-Adèle, QC, J8B 2M3  
Tél. : 450-602-1902  
*lounadeau@me.com*

### **Neumayer, Christine, MT, CDT, (V)**

442-14<sup>e</sup> av., Deux-Montagnes, QC J7R 3W7  
Tél. : 514-827-1361  
*cc\_neumayer@yahoo.ca*

### **Pedneault, Valérie, MT, ALT, CDT, (V)**

Physio Extra  
1107 boul. Curé-Labelle, Blainville, QC J7C 2M2  
Tél. : 450-508-6184  
et  
2485 boul. des Entreprises, Terrebonne, QC J6X 4J9  
Tél. : 450-477-9931  
Blainville, Terrebonne - DOM  
Tél. : 514-792-1409  
*valerie.pedneault@hotmail.com*

## LAVAL

### **Boissinot, Jacques, MT, CSE, (CS), CDT, (V)**

Laval, QC  
Laval, Montréal - DOM  
Tél. : 438-863-6816, 450-663-3476  
*boissinotj@ymail.com*

### **Harrison, Jodi Rae, BSc, ERG, CDT, (V)**

Laval, QC  
Tél. : 514-770-5634  
*jodiraeharrison@yahoo.com*

### **Lemaire, Suzanne, MT, CDT, (V)**

Clinique d'Ostéopathie de l'Avenir  
3230 boul. Curé-Labelle, bur. 209, Laval, QC H7P 0H9  
Laval - DOM  
Tél. : 514-970-9001  
*centresuzannelemaire@hotmail.com*

## MAURICIE

### **Grenier, Nicole, MT, NP, CDT, (V)**

Clinique du lymphœdème Nicole Grenier  
7612 rue P.E.-Neveu, Trois-Rivières, QC G8Y 0E6  
Mauricie, Centre-du-Québec - DOM  
Tél. : 819- 448-6778  
*nicolegrenier@cgocable.ca*

### **Sirois, France, MT, ALT, CDT, (V)**

Clinique du lymphœdème Mauricie  
326 Vachon, Trois-Rivières, QC G8T 8Y2  
Mauricie, Centre-du-Québec - DOM  
Tél. : 819-909-7443, 819-693-5869  
*france.sirois@videotron.ca*

## MONTÉRÉGIE

### **Allard, Julie, BSc, INF, CDT, (V)**

Soin sur mesure

3215 boul. des Érables, bur. 101, Sorel-Tracy, QC J3R 2W6

et

2330 av. Ste-Anne, St-Hyacinthe, QC J2S 5H9

Tél. : 450-808-7646

*julieallard@soinsurmesure.com*

### **Briand, Carole, MT, COMP, CSE, ALT, CDT, (V), CLT, (CS)**

100 boul. de Montarville, bur. 86, Boucherville, QC J4B 5M4

Tél. : 514-826-5874

*carole.massotherapie@gmail.com*

### **Cloutier, Denis, MT, CDT, (V)**

Focus-Santé.com

1565 rue d'Amour, Saint-Hyacinthe, QC J2T 4Y9

Montérégie, Saint-Hyacinthe et les environs - DOM

Tél. : 514-347-2055

*denis@top-focus.ca*

### **Côté, Véronique, MT, MP, KT, CDT, (V)**

Centre Holistique Véronique Côté

1000 rue Principale, St-Paul d'Abbotsford, QC J0E 1A0

Tél. : 450-379-5151, 450-770-0800

*centreholistique@videotron.ca*

### **Jubenville, Maude, MP, MT, COMP, ALT, CDT, (V)**

la Bergère, massothérapie

2126 av. Victoria, bur. 204, Greenfield Park, QC J4V 1M9

Longueuil, Rive-Sud, Montérégie - DOM

Tél. : 514-928-4185

*maude.jubenville@videotron.ca*

### **Lamothe, Danielle, MP, MT, CDT, (V)**

640 Dorchester, bur. 102, St-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 5A4

Tél. : 514-606-8448

*daniellelamothe001@gmail.com*

### **Landry, France, INF, CDT, (V)**

39 rue Legault, Mercier, QC J6R 1R7

Tél. : 514-475-6184

*francelsada@hotmail.com*

### **Lavoie, Nathalie, MT, ALT, CDT, (V)**

205 rue Principale, Upton, QC J0H 2E0

Upton - DOM

Tél. : 450-501-5403

*nathielavoiemasso@hotmail.com*

### **Leclerc, Suzanne, MT, KT, COMP, ALT, CDT(V)**

2141 Thorncliff, Saint-Lazare, QC J7T 2G8

Tél. : 450-424-4457

*suzanneleclerc@yahoo.com*

### **L'Italien, Marie-France, BSc, INF, ALT, CLT, (FC)**

Varenes, QC

Tél. : 514-702-2990

*litalien.mariefrance@gmail.com*



**Picard, Chantal, MT, KT, ALT, CDT, (V)**

7334 Louis-Hébert, St-Hubert, QC J3Y 8E9  
Montréal - DOM  
Tél. : 514-299-3566  
*info@chantalpicard.com*

**MONTRÉAL**

**Aganier, Pauline, MT, CDT, (V)**

241 Fleury Ouest, Montréal, QC H3L 1V2  
et  
Rive-Sud  
Tél. : 450-807-6220  
*paganier.2011@gmail.com*

**Azlag, Tarik, MSc, Kin, CLT, (K)**

1212 Sanguinet, Montréal, QC H2X 3E7  
Montréal - DOM  
Tél.: 514-803-0553  
*azlagi@gmail.com*

**Demanins, Lina, BSc, ERG, CSE, COMP, CLT, (CS)**

Clinique & Laboratoire d'Orthèses J.B. Inc.  
2495 Provost, Lachine, QC H8S 1R1  
et  
555A av. St-Charles, Vaudreuil, QC J7V 8V9  
Montréal, L'Ouest de-L'île - DOM  
Tél. : 514-979-0275  
*demaninslina@gmail.com*

**Demers, Caroline, MT, CDT, (V)**

Physio Extra Clinique médicale et sportive Collège Regina Assumpta  
1750 rue Sauriol Est, Montréal, QC H2C 1X4  
Tél. : 514-788-9505, 514-742-9191  
*carolinedemers@yahoo.ca*

**Egusquiza Caceres, Veronica Neri, BSc, PHT, ALT, CDT, (V)**

L'Esprit Centre de Réhabilitation  
5311 boul. de Maisonneuve Ouest, 3<sup>e</sup> étage, NDG, Montréal, QC H4A 1Z5  
Tél. : 514-233-5814  
*vecki22@gmail.com*

**Eid, Michel, BSc, MT, CDT, (V)**

Physio Extra Clinique médicale et sportive Collège Regina Assumpta  
1750 rue Sauriol Est, Montréal, QC H2C 1X4  
Tél. : 514-788-9505 x 2202, 514-953-2887  
*physioextra@reginaassumpta.qc.ca*

**Frédéric, Isabelle, MT, KT, TRP, CSE, (CS), CDT, (V)**

5420 boul. St-Michel, Rosemont, Montréal, QC H1Y 2E1  
Montréal - DOM  
Tél. : 514-831-0915  
*ifrederic@videotron.ca*

**Gaudelli, Miriam, MT, CDT, (V)**

EMI Medical  
1059 de la Montagne, Suite 100, Montréal, QC H3G 0B9  
et  
6500 Transcanadienne, Suite 436, Pointe-Claire, QC H9R 0A2  
Tél. : 514-586-4441  
*miriam.gaudelli@emimedical.ca*

**MONTREAL SUITE**

**Gaudreau, Stéphanie, MT, CDT, (V)**

Pause Vitale, Montréal  
6810 des Roseraies, Anjou, QC H1M 3B8  
Montréal, Estrie - DOM  
Tél. : 450-521-4985, 514-315-9085  
*info@pausevitale.com*

**Goyette, Mireille, MT, COMP, CDT, (V)**

71 rue Jeanotte, Vaudreuil-Dorion, QC J7V 6E6  
Tél. : 450-455-2271  
*mireillegoyette@videotron.ca*

**Henry, Linda, MT, COMP, ALT, CDT, (V)**

Outremont, QC  
Tél. : 514-910-1058  
*linda.henry@hotmail.ca*

**Laliberté, Gisèle, MT, KIN, KT, ORT, CDT, (V)**

413 St-Joseph Ouest, Montréal, QC H2V 2P3  
Montréal - DOM  
Tél. : 514-803-5266  
*g4@videotron.ca*

**Letellier, Marie-Ève, PhD, MSc, BSc, Kin, KT, ORT, ALT, CDT, (V)**

Physio Extra Clinique médicale et sportive Collège Regina Assumpta  
1750 rue Sauriol Est, Montréal, QC H2C 1X4  
Tél. : 514-788-9505, 514-264-5311  
*m\_letellier@hotmail.com*

**Nahmias, Berti, MT, CDT, (V)**

7721 Ostell Cr., Montréal, QC H4P 1Y7  
Montréal et banlieues - DOM  
Tél. : 514-737-5733, 514-892-2395  
*berti.nahmias@videotron.ca*

**Pelletier, Marie-Andrée, BSc, MP, ALT, CDT, (V)**

Centre Un pas vers Soi  
2450 Beaubien Est, Montréal, QC H2G 1N4  
Tél. : 514-886-1558  
*info@unpasverssoi.ca*

**Renaud, Nicole, MT, CDT, (V)**

Massage Thérapeutique Nicole Renaud  
Lachine, QC  
Tél. : 514-634-1515, 514-358-8388  
*Nicolemalenfantrenaud@hotmail.com*

**Rochon, Lyne, MT, ALT, CDT, (V)**

Omnium Santé - Centre Médical Urbain  
2050 rue de Bleury, bur. 700, Montréal, QC H5A 3S1  
Montréal, Lanaudière - DOM  
Tél. : 514-804-6917  
*lynerochon1@gmail.com*

**Shay, Casi, BSc, PHT, ALT, CDT, (KN)**

Esprit Réhabilitation  
5311 boul. de Maisonneuve Ouest, NDG, Montréal, QC H4A 1Z5  
Tél. : 514-483-1213  
*carolshay9@gmail.com*

## MONTRÉAL SUITE

### **Souza, Marco, MT, CDT, (V)**

760 rue Saint-Zotique Est, Montréal, QC H2S 1M5  
Tél. : 514-272-7696, 514-573-9363  
*marcosouza02@gmail.com*

### **Turgeon, Chantal, MT, ALT, COMP, CDT, (V)**

Rosemont, Montréal  
Tél. : 450-663-1016  
*chantalturgeon@outlook.com*

### **Yung, Angela, BSc, PHT, ALT, CDT, (V)**

Montréal – La Petite-Patrie, Mile-Ex, Mile-End, Rosemont, TMR  
Tél. : 514-297-1586  
*yung.angela@gmail.com*

## OUTAOUAIS

### **Schumann, Katrin, MT, ALT, COMP, CDT, (FC)**

Gatineau, QC J9J 1K4  
Gatineau - DOM  
Tél. : 819-329-5104  
*lymph.therapist@gmail.com*

### **Shean, Joanne, ORT, KT, COMP, ALT, CDT, (V)**

Masso-Santé Joanne Shean  
175 rue du Souvenir, Maniwaki, QC J9E 2H2  
Tél. : 819-306-1113  
*masso-sante.js@videotron.ca*

## QUÉBEC

### **Bernier, Carole, MT, CDT, (V),**

Clinique Accès Santé 2000  
3230 ch. St-Louis, Québec, QC G1W 1S2  
Tél. : 418-652-0935, 418-803-5289  
*carolebernier1@videotron.ca*

### **Gauthier, Geneviève, MT, TRP, CDT, (V)**

Institut de la lymphe et des lymphœdèmes de Québec  
et Axo Physio L'Ancienne-Lorette  
6385 boul. Wilfrid-Hamel, bur. 205, L'Ancienne-Lorette, QC G2E 5W2  
Tél. : 418-874-1144  
*genevievegauthier@axophysio.com*

### **Lafrance, Richard, BSc, Kin, CLT, COMP, CDT, (V)**

Pouliot Orthopédique  
2815 ch. des Quatres-Bourgeois, Québec, QC G1V 1X8  
Tél. : 418-652-0100  
*rlafrance@pouliortorthopedique.com*

### **Lequy, Mélissa, MT, TRP, CDT, (V)**

Institut de la lymphe et des lymphœdèmes de Québec  
et Axo Physio L'Ancienne-Lorette  
6385 boul. Wilfrid-Hamel, bur. 205, L'Ancienne-Lorette, QC G2E 5W2  
Tél.: 418-874-1144, 418-929-6302  
*melissalequy@axophysio.com*

### **Moreau, Gaétane, MT, CDT, (V)**

La clinique de massothérapie l'Envolée  
303 ch. Ville-Marie, Beaumont, QC G0R 1C0  
Tél. : 418-835-3534  
*cliniquelenvolee@hotmail.com*

### **Pomerleau, Ariane, MSc, PHT, CLT, (CS)**

Clinique de Physio-Oncologie de Québec  
1147 boul. Pie XI Nord, bur. 102, Québec, QC G3K 2P8  
Tél. : 418-845-2502  
*apomerleau@apexphysio.ca*

**Thérapie décongestive combinée / *Combined Decongestive Therapy***  
**Dr. Vodder School International**  
Michel Eid : *idem@videotron.ca*

**Thérapie aqua lymphatique / *Aqua Lymphatic Therapy***  
**Tidhar Method**  
Dorit Tidhar : *avidorit@gmail.com*

**COORDINATRICE PROGRAMMES D'EXERCICES**  
**EXERCISE PROGRAM COORDINATOR**

**Maureen Adelman, ALT, CSE**  
Tél. : 514 487-3208  
*amoceanmt@aol.com*

**NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE SOUTIEN !**  
**WE NEED YOUR SUPPORT!**

////////////////////////////////////

**FAITES UN DON !**

L'AQL dépend de vos cotisations et de vos dons pour sensibiliser le public au problème du lymphœdème et pour offrir soutien et éducation aux personnes atteintes de lymphœdème. S'il vous plaît, donnez généreusement !  
Pour faire un don à l'AQL veuillez vous rendre sur notre site Web au [www.fr.infolympo.ca](http://www.fr.infolympo.ca) ou appeler 514 979-2463.

***PLEASE DONATE!***

*The LAQ relies on membership fees and donations to raise awareness about lymphedema and provide support and education to people living with lymphedema. Please give generously!*

*To make a donation to the LAQ please log onto our website at [www.en.infolympo.ca](http://www.en.infolympo.ca) or call 514 979-2463.*

**BÉNÉVOLES DEMANDÉS !**

Joignez-vous à notre équipe. On a besoin de vos talents et de votre expertise.

***VOLUNTEERS NEEDED!***

*Join our team. We can use your special skills and expertise*

**514 979-2463**  
**[aql@infolympo.ca](mailto:aql@infolympo.ca)**

### 3M SOINS DE SANTÉ

Système de bandage compressif à deux couches  
3M COBAN  
*Two layer compression bandage system*  
Tél. : 1-800-265-1840 x4515, 514-217-9011  
[www.3m.com](http://www.3m.com)

### BAUERFEIND GALIEN

Vêtements compressifs  
*Compression garments*  
Tél. : 1-877-629-9889  
[info@groupegalien.com](mailto:info@groupegalien.com) | [www.bauerfeind.ca](http://www.bauerfeind.ca)

### BSN MEDICAL

Bandages et vêtements prêt-à-porter  
et sur mesure  
*Ready-to-wear and custom made bandages  
and garments*  
Tél. : 1-877-978-5526, 450-978-0738  
[www.jobscanada.com](http://www.jobscanada.com)

### GROUPE ERP PRODUITS PROFESSIONNELS

Mobiderm et produits de compression Thuasne  
*Mobiderm and Thuasne compression products*  
Tél. : 1-800-361-3537, 450-687-0780  
[info@erp.ca](mailto:info@erp.ca) | [www.erp.ca](http://www.erp.ca)

### JUZO CANADA

Vêtements de compression sur mesure  
et standard pour le lymphœdème  
*Custom & standard compression garments  
for lymphedema*  
Tél. : 1-800-222-4999  
[support@juzo.ca](mailto:support@juzo.ca) | [www.juzo.ca](http://www.juzo.ca)

### LINOTRADE LTD.

Vêtements compressifs Jobst et Wearease  
*Bandages de compression 3M, BSN  
et Lohmann & Rauscher*  
Tél. : 514-846-1280 x2  
[linotrade@aol.com](mailto:linotrade@aol.com) | [www.lympholino.com](http://www.lympholino.com)

### LYMPHEDEMA DEPOT LTD.

Distributeur de produits de Solaris,  
Lohmann & Rauscher  
*Distributor of Solaris, Lohmann  
& Rauscher products*  
Tél. : 1-855-857-8500  
Télééc. : 1-855-857-8570  
[info@LymphedemaDepot.com](mailto:info@LymphedemaDepot.com)  
[www.LymphedemaDepot.com](http://www.LymphedemaDepot.com)

### MEDI-VALCO

Vêtements compressifs Medi-Circaid  
sur mesure et prêts-à-porter  
Tél. : 450-583-3317, 1-800-361-3153  
[info@valco.ca](mailto:info@valco.ca) | [www.valco.ca](http://www.valco.ca)

### SIGVARIS

Bas de compression médicaux  
*Medical Compression Stockings*  
Tél. : 1-800-363-4999  
[www.sigvaris.ca](http://www.sigvaris.ca)

BIEN VIVRE AVEC  
LE LYMPHŒDÈME  
Groupes d'éducation et d'entraide  
pour les personnes vivant avec le  
lymphœdème ou étant à risque.

LIVING WELL  
WITH LYMPHEDEMA  
Education and support groups  
for people living with  
lymphedema or at risk.

Pour plus de renseignements concernant les prochaines sessions,  
vous pouvez nous téléphoner,  
visiter notre site Web ou consulter notre section Événements et Éducation sur Facebook.

*For dates and times of upcoming sessions please call us, visit our website or check out  
our Events & Education tab on Facebook.*

Information :  
[www.infolympo.ca](http://www.infolympo.ca) | 514 979-2463 | [aql@infolympo.ca](mailto:aql@infolympo.ca)

### **APOTHECA FOURNITURE MÉDICALE**

Vêtements et bas de compression préfabriqués et sur mesure

*Prefabricated and made-to-measure compression garments and stockings*

#### **Montréal**

950 Fleury Est, Montréal, QC H2C 1P5

Tél. : 514-507-9657

*info@apotheca.info | www.apotheca.info*

### **CENTRE DU LYMPHŒDÈME DE L'OUTAOUAIS INC.**

Traitements des lymphœdèmes, Thérapie aqua lymphatique, vêtements compressifs

Prothèses mammaires et vêtements adaptés

Soins de pieds par infirmières

#### **Gatineau**

149 boul St-René Ouest, Gatineau, QC J8P 2V5

Tél. : 819-246-0303, Téléc. : 819-893-4138

*monique@clo-outaouais.ca*

*www.clo-outaouais.com*

### **CENTRE STOMO-PHLÉBO DE MONTRÉAL**

Une division de ProAssist

Bandages et vêtements compressifs préfabriqués ou sur mesure, pompe d'extrémité, soins des plaies et autre matériel médical

#### **Montréal**

3545 rue Berri, Montréal, QC H2L 4G3

Tél. : 800-823-7573

*info@stomophlebo.com*

### **ÉQUILIBRE**

Laboratoire orthopédique / Orthopedic laboratory

Vêtements de compression préfabriqués et sur mesure

*Prefabricated and made-to-measure compression garments*

#### **Laval**

Siège social

2101 boul. Le Carrefour, bur. 100, Laval, QC H7S 2J7

Tél. : 1-866-678-4373, 450-973-6700

*pbrule@equilibre.net*

#### **Montréal**

235 René-Lévesque Est, bur. 10, Montréal, QC H2X 1N8

Tél.: 514-861-6700

*pbrule@equilibre.net*

#### **Trois-Rivières**

2 rue des Ormeaux, bur. 500 Trois-Rivières, QC G8W 1S6

Tél. : 819-909-6196

*npaquin@equilibre.net*

#### **Ste-Foy**

2880 ch. des Quatre-Bourgeois, bur. 100, Ste-Foy, QC G1V 4X7

Tél. : 418-683-7433

*glavoie@equilibre.net*

#### **Brossard**

8100 boul. Leduc, bur. 200, Brossard, QC J4K 0K7

Tél. : 450-676-7171

*gmorand@equilibre.net*

## **ÉQUILIBRE SUITE**

### **Granby**

740 rue Principale, bur. 104, Granby, QC J2G 2Y4  
Tél. : 450-405-4666  
*mrodrigue@equilibre.net*

### **Beloil**

675 boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloil, QC J3G 4J1  
Tél. : 450-467-0762  
*meperrault@equilibre.net*

Veillez consulter notre site Web pour une liste de nos autres points de service partout au Québec  
*Please visit our website for a list of our other outlets throughout Quebec: [www.equilibre.net](http://www.equilibre.net)*

## **ÉQUILIBRUM INC.**

Laboratoire d'orthèses-prothèses sur mesure

### **St-Eustache**

Siège social  
500 boul. Industriel, bur. 6, St-Eustache, QC J7R 5V3  
Tél. : 450-974-2552 Téléc. : 450-974-3393  
*reception@equilibrium.ca*

### **St-Jérôme**

860 boul. Des Laurentides, St-Jérôme, QC J7Z 4N1  
Tél. : 450-436-4453 Téléc. : 450-436-2719  
*receptionstj@equilibrium.ca*

### **Trois-Rivières**

1785 boul. du Carmel, bur. 102, Trois-Rivières, QC G8Z 3R8  
Tél. : 819-374-4010 Téléc. : 819-374-4030  
*lallard@orthesium.com*

### **Shawinigan**

2484 St-Marc, Shawinigan, QC G9N 2J7  
Tél. : 819-537-4010 Téléc. : 819-537-5169  
*mmercure@orthesium.com*

### **Montréal**

5945 boul. Gouin Ouest, Montréal, QC H4J 1E5  
Tél. : 514-335-9935 Téléc. : 514-335-7656  
*ccouture@equilibrium.ca*

### **Alma**

80 avenue Hudon, Alma, QC G8B 0A4  
Tél. : 418-480-2562 Téléc. : 418-480-1422  
*jboivin@equilibrium.ca*  
*www.equilibrium.ca*

## **GROUPE MÉDICUS**

Laboratoire orthopédique accrédité  
Vêtements et bandages compressifs

### **Montréal**

2815 rue Sherbrooke Est, bur. 100, Montréal, QC H2K 1H2  
Tél. : 1-866-525-3757, 514-525-3757

5050 boul. St-Laurent, Montréal, QC H2T 1R7  
Tél. : 514-276-3691

## **GROUPE MÉDICUS SUITE**

### **Laval**

1749 av. Pierre-Péladeau, Laval, QC H7T 2Y5  
Tél. : 450-988-4444

### **Pointe-Claire**

965 boul. St-Jean, Pointe-Claire, QC H9R 5K3  
Tél. : 514-782-2222

### **Longueuil**

1667 ch. Chambly, Longueuil, QC J4J 3X7  
Tél. : 450-442-2233

### **Québec**

1350 rue Cyrille-Duquet, Québec, QC G1N 2E5  
Tél. : 1-800-463-6436

### **Trois-Rivières**

3000 boul. St-Jean, Trois-Rivières, QC G9B 2M9  
Tél. : 1-888-833-6381

Veillez consulter notre site Web pour nos autres points de vente :

*Please consult our website for outlets in:*

Rimouski, Brossard, Lévis, Pont-Viau, Laval, Rivière-du-Loup, Saint-Hyacinthe, Sherbrooke, Valleyfield et Ville Mont-Royal

*info@medicus.ca | www.medicus.ca*

## **LABORATOIRE ORTHOBOURG INC.**

Bandages et vêtements compressifs sur mesure et préfabriqués

### **Québec**

5150 boul. Henri-Bourassa, Québec, QC G1H 3A8  
Tél. : 418-624-4999  
*edith.vachon@orthobourg.com*  
*www.orthobourg.com*

## **MÉDIBAS**

Compression médicale, sportive, orthopédique et lymphatique, préfabriqué et sur mesure

Vêtements et bandages compressifs

### **Ste-Julie**

104b-1991 rue Léonard-de-Vinci, **Ste-Julie**, QC H3E 1Y9  
Tél. : 450-338-6300 Téléc. : 450-338-4797  
*info@medibas.ca | www.medibas.ca*

## **POULIOT ORTHOPÉDIQUE**

Laboratoire Pouliot

Vêtements et bandages compressifs, Thérapie décompressive (Québec)

Chaussures sur mesure

### **Québec**

2815 ch. des Quatre-Bourgeois, Québec, QC G1V 1X8  
Tél. : 418-652-0100

1179 avenue Turnbull, Québec, QC G1R 5L5  
Tél. : 418-353-1001

725 boul. Lebourgneuf Québec, QC G2J 0C4  
Tél. : 418-652-1010

### **Montréal**

4596 boul. St-Laurent, Montréal, QC H2T 1R3  
Tél. : 514-848-0100



## **POULIOT ORTHOPÉDIQUE SUITE**

### ***Gatineau***

430 boul. de l'Hôpital, Gatineau, QC J8V 1T7  
Tél. : 819-243-7433

### ***Rimouski***

160 rue St-Germain Ouest, Rimouski, QC G5L 4B7  
Tél. : 418-721-7100

Veillez consulter notre site Web pour nos autres points de vente :

*Please consult our website for outlets in:*

Bas-St-Laurent, Laval, Côte-Nord, Chaudière-Appalaches, Bellechasse, Portneuf et Charlevoix  
[www.pouliotorthopedique.com](http://www.pouliotorthopedique.com)

## **SLAWNER ORTHO**

Vêtements et bandages compressifs

### ***Montréal***

Siège social  
5713, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal, QC H3S 1Y7  
Tél. : 514-731-3378  
[info@slawner.com](mailto:info@slawner.com)

Hôpital Général Juif - Pavillon 'K' Agora  
5767 rue Legaré, Montréal, QC H3S 1X9  
Tél. : 514-340-8222 poste 7717

### ***Châteauguay***

230 rue Brisebois, bur. 103, Châteauguay, QC J6K 0H5  
Tél. : 450-699-9393

185 boul. St-Jean Baptiste, bur. 300, Châteauguay, QC J6K 3B4  
Tél. : 450-692-3232

### ***St-Léonard***

5949 rue Bélanger, St-Léonard, QC H1T 1G8  
Tél. : 514-439-1169

### ***Ste-Catherine***

5320 boul. St-Laurent, bur. 160, Ste-Catherine, QC J5C 1A7  
Tél. : 450-638-1252  
(sur rendez-vous seulement)

### ***Magog***

33 rue St-Patrice, bur. 230, Magog, QC J1X 5B7  
Tél. : 514-731-3378  
(sur rendez-vous seulement)

### ***Sept-Îles***

391 av. Brochu, Sept-Îles, QC G4R 4S7  
Tél. : 514-731-3378  
(sur rendez-vous seulement)

Pour nos autres points de vente, veuillez consulter:

*For our other outlets please consult:*

[www.slawner.com](http://www.slawner.com)

**Centre de soutien au lymphœdème de la Fondation du cancer du sein du Québec**  
**Centre universitaire de santé McGill**

***Lymphedema Support Centre of the Quebec Breast Cancer Foundation***

*McGill University Health Centre*

Communiquez avec/Contact : **Dre Anna Towers**, Directrice / *Director*

**Mme Marie Jutras**, Pht, CLT, CSE (CS); **Mme Natasha Grant**, Pht, ALT, CDT(V);

**Mme Lina Demanins**, BSc, ERG, CSE, COMP, CLT (CS); **Mme Angela Yung**, BSc, Pht, ALT, CDT (V); **M. Tarik Azlag**, MSc, Kin, CLT (K)

5252, boul. de Maisonneuve Ouest, Bureau 105b, Montréal QC H4A 3S5

Pour une première visite, veuillez faire parvenir la demande de consultation

For a first visit please send the consultation request via Fax: Téléc. / Fax : 514-489-2718

Tél. : 514-934-1934, poste 78716

**Clinique de lymphœdème pédiatrique du CHU Sainte-Justine, Université de Montréal**

*Pediatric Lymphedema Clinic at the CHU Sainte-Justine, University of Montreal*

Disponible pour les enfants de 0-18 ans / Available for children 0-18 years of age

3175, ch. de la Côte-Sainte-Catherine, étage B5, Montréal QC H3T 1C5

**Dre Catherine McCuaig**, dermatologue / *dermatologist*

Contact : **Mme Sandra Ondrejchak**, infirmière coordonnatrice d'anomalies vasculaires / *vascular anomalies nurse coordinator*

Communiquez avec / Contact : Tél. : 514 345-4931, poste 3368, pour des renseignements et afin

de planifier les investigations / *for information and planning investigation*

**Mme Chantal Lapointe**, Pht, M.Réad., ALT, CSE, CLT, (CS) physiothérapeute / *physiotherapist*:

Tél. : 514 345-4931, poste 7056

Pour rendez-vous / *For appointments*:

Tél. : 514 345-4931, poste 4982

SVP spécifiez clinique de lymphœdème / *please specify lymphedema clinic*

**Clinique du lymphœdème HGJ / JGH Lymphedema Clinic**

**Centre Segal pour le cancer / Segal Cancer Center**

**L'Hôpital général juif / Jewish General Hospital**

Cette clinique est disponible uniquement pour les patients du JGH.

This clinic is available only to patients of the JGH.

Communiquez avec/Contact : **Mme Natasha Grant**, Pht, ALT, CDT, (V)

3755, ch. de la Côte-Sainte-Catherine, Pavillon E – Bureau 861, Montréal QC H3T 1E2

Pour prendre rendez-vous / *For appointments*:

Tél. : 514 340-8222, poste 4287

Téléc. : 514 340-8727

**Clinique du sein du CUSM**

Breast Clinic of the MUHC

Prévention et traitement du lymphœdème / *Lymphedema Prevention and Therapy*

Cette clinique est disponible uniquement pour les patients de la Clinique du sein du CUSM,

Hôpital Royal Victoria. / *This clinic is available only to patients of the Breast Clinic of the MUHC, Royal Victoria Hospital.*

Communiquez avec / Contact : **Mme Marie-Ève Letellier**, PhD, Kin, KT, ALT, CDT (V);

**Mme Linda Henry**, MT, COMP, ALT, CDT (V); **Mme Chantal Turgeon**, MT, ALT, COMP, CDT (V).

1001 boul. Décarie, Pav. C Nord, 6<sup>e</sup> étage / *Pav. C North, 6<sup>th</sup> Floor*, Montréal, QC, H4A 3J1

Pour prendre rendez-vous / *For appointments* : Tél. : 514 934-1934, poste 32829

**Clinique du lymphœdème de la Cité-de-la Santé**

*Lymphedema clinic of Cité-de-la-Santé*

Cette clinique est disponible uniquement pour les patients de la Cité-de-la-Santé

*This clinic is available only to patients of the Cité-de-la-Santé*

Contact : **Mme Teresa Lacroce** Pht, CLT (CS), **Mme Sonia Viau**, P, Pht, CLT (CS)

1755 Boul René-Laennec, Centre intégré de cancérologie, Laval, QC H7M 3L9

Pour rendez-vous / *For appointment* : Tél. : 450-975-5401, courriel: tlacroce.csssl@ssss.gouv.qc.ca

**Service de physiothérapie du CHUM**

Prévention et traitement du lymphœdème

Ce service est disponible uniquement pour les patients du CHUM

Pour une première visite, envoyer une demande de consultation par télécopieur au 514-712-7127

Pour toutes informations, communiquez avec la réception du service de physiothérapie de

l'Hôtel-Dieu, 3840 rue St-Urbain, Pavillon Jeanne-Mance, porte 7-226, Montréal, QC, H2W 1T8.

Téléphone: 514-890-8101

**Département de physiothérapie**

**Centre intégré de cancérologie de la Montérégie, Hôpital Charles-LeMoine,**

Dépistage et évaluation du lymphœdème du membre supérieur

Cette clinique est disponible uniquement pour les patients ayant eu une chirurgie pour un cancer du sein à l'HCLM

Contact : **Mme Annie Girouard**, Pht

Pour rendez-vous : Tél. : 450-466-5000 poste 2630



**UN GRAND MERCI À NOS COMMANDITAIRES !**  
***A SPECIAL THANK YOU TO OUR SPONSORS!***

**Commanditaires argent / *Silver Sponsors***

**3M SOINS DE SANTÉ**

Système de bandage compressif  
*3M COBAN Compression System*  
[www.3m.com](http://www.3m.com)

**BSN MÉDICAL**

Vêtements compressifs JOBST® Elvarex®,  
JOBST® FarrowWrap®, JOBST® Jovipak®  
Bandages de compression Comprilan®, Compri2®  
[www.bsnmedical.ca](http://www.bsnmedical.ca)

**JUZO**

Vêtements de compression médicaux  
*Medical compression garments*  
[www.juzo.ca](http://www.juzo.ca)

**LINOTRADE**

Distributeur 3M, BSN, Lohmann & Rauscher et Wearease  
[www.lympholino.com](http://www.lympholino.com)

**MEDI-VALCO**

Chef de file en produits compressifs  
*World leader in medical compression garments*  
[www.valco.ca](http://www.valco.ca)

Une publication de / A publication of



Association québécoise du lymphœdème  
Lymphedema Association of Québec

514 979-2463  
[www.infolympo.ca](http://www.infolympo.ca)  
[aql@infolympo.ca](mailto:aql@infolympo.ca)